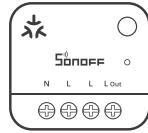
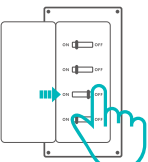
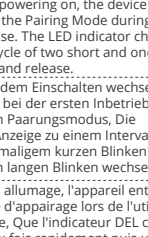
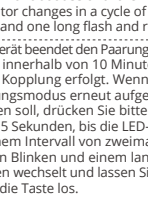
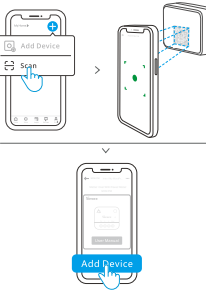
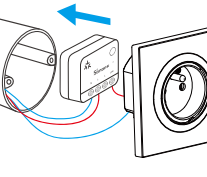


 MINI PM Quick Guide V1.0 Instrukcja Obsługi  MINI-1GP Matter Over WiFi Power Meter Matter Over WiFi-Stromzählmessgerät Compteur électrique Matter Over WiFi Contatore di misurazione elettrica Matter Over WiFi Licznik energii elektrycznej Matter Over WiFi Matter Over WiFi elmszámológ Matter Over WiFi elektricitásmérő Medidor de electricidad Matter Over WiFi Счетчик электроэнергии Matter Over WiFi EN > DE > FR > IT > PL SE > NL > ES > PT > RU 	User Manual  https://help.sonoff.tech/docs/MINI-1GP Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help. Scannen Sie die QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe. Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide détaillé et aide. Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto. Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy. Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig mer i den detaljerade bruksanvisningen och hjälp. Scan de QR-code of bezoek de website voor meer informatie over de gedetailleerde gebruikershandleiding en hulp. Escanee o código QR o visite o sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda. Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda. Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.	1 Power off Ausschalten Eteindre Spegnimento Zasilanie wyłączone Avstängd Uitschakelen Apagado Desligar Выключить  WARNING - Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on! - For single-phase use only (100-240V-). Connecting to multiple phases may result in damage to the device. - To ensure the safety of your electrical installation, it's essential either a Miniature Circuit Breaker (MCB) or a Residual Current operated Circuit-breaker with Integral Overcurrent protection (RCBO) with an electrical rating of 16A has been installed before the MINI-1GP. ACHTUNG - Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlussstecker nicht berühren! - Nur für einphasigen Betrieb (100-240 V-) geeignet. Mehrphasenanschluss kann das Gerät beschädigen. - Zur Sicherheit Ihrer Elektroinstallation muss entweder ein Leitungsschutzschalter (MCB) oder ein Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromschutz (RCBO) mit einer Nennstromstärke von 16A vor dem MINI-1GP eingebaut worden sein.	2 WAARSCHUWING - Installeer en onderhoud het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld! - Alleen geschikt voor eenfasig gebruik (100-240 V -). Aansluiting op een meerfasige voeding kan schade aan het apparaat veroorzaken. - Om de veiligheid van uw elektrische installatie te garanderen, moet vóór het MINI-1GP-apparaat of een miniaturavbryter (MCB) of een differentieelcontact (RCBO) met een nominale stroomwaarde van 16A zijn geïnstalleerd. ADVERTENCIA - Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas! - Solo para uso monofásico (100-240 V-). La conexión a una fuente de alimentación multifásica puede dañar el equipo. - Para garantizar la seguridad de su instalación eléctrica, es imprescindible instalar un interruptor automático en miniatura (MCB) o un interruptor diferencial con protección contra sobrecorrientes (RCBO) con una intensidad nominal de 16A antes del dispositivo MINI-1GP.	3 AVERTISSEMENT - Veillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'activez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée ! - Pour une utilisation monophasée (100 à 240V -) uniquement. La connexion à une alimentation multiphasée peut endommager l'appareil. - Pour garantir la sécurité de votre installation électrique, il est impératif qu'un disjoncteur différentiel avec protection contre les surintensités intégrée (RCBO) de calibre nominale 16A soit installé en amont du MINI-1GP. ATTENZIONE - Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il collegamento! - Esclusivamente per uso con monofase (100-240V-). La connessione all'alimentazione a più fasi potrebbe danneggiare il dispositivo. - Per garantire la sicurezza del vostro impianto elettrico, è essenziale che sia installato un interruttore magnetotermico (MCB) oppure un interruttore differenziale con protezione magnetotermica integrata (RCBO) con portata elettrica di 16A a monte del dispositivo MINI-1GP. OSTRZEŻENIE - Urządzenie powinien zainstalować i konserwować profesjonalny elektryk. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy korzystać z żadnego połączenia ani dotykać złącza terminala, gdy urządzenie jest włączone! - Urządzenie przeznaczone wyłącznie do zasilania jednofazowego (100-240 V-). Podłączenie do sieci wielofazowej może spowodować uszkodzenie urządzenia. - Aby zapewnić bezpieczeństwo Twojej instalacji elektrycznej, niezbędne jest zamontowanie wyłącznika instalacyjnego (MCB) lub wyłącznika różnicowoprądowego z zabezpieczeniem nadprądowym (RCBO) o prądzie znamionowym 16A przed urządzeniem MINI-1GP.	4 VARNING - Installera och underhåll enheten med hjälp av en professionell elektriker. För att undvika elektriska stötar, använd inte någon anslutning eller rör vid terminalkontaktens medan enheten är påslagen! - Endast för enfassanvändning (100-240V-). Anslutning till flera faser kan leda till skador på enheten. - För att säkerställa säkerheten i din elektriska installation är det nödvändigt att antingen en miniatyrbrytare (MCB) eller en residualströmsbrytare med integrerad överspänningskydd (RCBO) med elektrisk kapacitet på 16A är installerad före MINI-1GP-enheten. WAARSCHUWING - Installeer en onderhoud het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld! - Alleen geschikt voor eenfasig gebruik (100-240 V -). Aansluiting op een meerfasige voeding kan schade aan het apparaat veroorzaken. - Om de veiligheid van uw elektrische installatie te garanderen, moet vóór het MINI-1GP-apparaat of een miniaturavbryter (MCB) of een differentieelcontact (RCBO) met een nominale stroomwaarde van 16A zijn geïnstalleerd. ADVERTENCIA - Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas! - Solo para uso monofásico (100-240 V-). La conexión a una fuente de alimentación multifásica puede dañar el equipo. - Para garantizar la seguridad de su instalación eléctrica, es imprescindible instalar un interruptor automático en miniatura (MCB) o un interruptor diferencial con protección contra sobrecorrientes (RCBO) con una intensidad nominal de 16A antes del dispositivo MINI-1GP.	5 AVISO - Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um electricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar. - Uso exclusivo em monofásico (100-240V -). A conexão a uma fonte de alimentação multifásica pode danificar o equipamento. - Para garantir a segurança da sua instalação elétrica, é essencial que um disjuntor em miniatura (MCB) ou um disjuntor diferencial residual com proteção integrada contra sobrecorrentes (RCBO) com classificação elétrica de 16A esteja instalado antes do dispositivo MINI-1GP. ВНИМАНИЕ - Установку и обслуживание устройства следует предоставлять профессиональным электрикам. Во избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединению после подключения! - Только для однофазного использования (100-240 В-). Подключение к нескольким фазам может привести к повреждению устройства. - Для обеспечения безопасности вашей электроустановки необходимо, чтобы перед устройством MINI-1GP был установлен либо Миниатюрный Автоматический Выключатель (MCB), либо Автоматический Дифференциальный Тока с Защитой от Перегрузок (RCBO) номиналом 16А.	6  Power on Einschalt Allumer Accensione Zasilanie włączone Slå på Stroom op Encender Ligar Включить Wiring instruction Verkabelingsanleiing Instructions de câblage Istruzioni per il cablaggio Instrukcja okablowania Instruktion för kabeldragning Bedragsinstruktioner instrucciones de cableado instruções de instalação Instruções de instalação Инструкция по проводке 	7 After powering on, the device will enter the Pairing Mode during the first use. The LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release. Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Paarungsmodus. Die LED-Anzeige zu einem Intervall von „zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt“. Après allumage, l'appareil entre en mode d'appairage lors de l'utilisation initiale. Que l'indicateur DEL clignote « deux fois rapidement puis une fois rapidement ». Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione durante il primo utilizzo, l'indicatore LED del passa a "un ciclo di due lampeggi brevi e uno lungo". Po włączeniu, urządzenie podczas pierwszego użycia wejdzie w tryb parowania. Wskaźnik LED sieci zmieni się w cykl dwóch krótkich i jednego długiego błysku. Efter att den slagts på kommer enheten vid den första användningen gå in i parningsläge. LED-indikatorn förändras i en cykel med två korta och en lång blinkning. Bi stroom op gaat het apparaat voor het eerst naar de koppelingsmodus. De LED-indicator verandert in een cyclus van twee korte flitsen en één lange flits. Depois de acender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento por durante el primer uso. El indicador LED de cambie a "un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo". Após ligar o aparelho entrará em modo de emparelhamento durante o primeiro uso. O indicador LED mudará para um ciclo de dois flashes curtos e um longo. Pósne nerobit, přístroj přejde do režimu spřažení. světelný indikátor načne mýkat v režime „dva ráza krátko, jedin ráz dlouho“.	8 The device will exit the Pairing Mode if not paired within 10mins. If you want to enter this mode, please long press button for about 5s until the LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release. Das Gerät beendet den Paarungsmodus, wenn innerhalb von 10 Minuten keine Kopplung erfolgt. Wenn der Paarungsmodus erneut aufgerufen werden soll, drücken Sie bitte eine Taste 5 Sekunden, bis die LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt und lassen Sie erst dann die Taste los. El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento por si no se ha emparejado al cabo de 10 minutos. Si necesita volver a ese modo, mantenga presionado Botón 5 segundos hasta que el LED indicador de cambie a un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo. A continuación, suelte el botón. O aparelho irá sair do modo de emparelhamento se a conexão com o Wi-Fi não for feita em até 10 minutos. Se você queira entrar nesse modo, por favor pressione botão 5 s até que o indicador LED do modo para um círculo de dois flashes curtos e um longo em seguida solte. Uстройство выйдет из режима сопряжения, если сопряжение не будет выполнено в течение 10 минут. Если нужно войти снова, нажмите и удерживайте Кнопка 5 секунд, пока индикатор не изменится по очереди на два коротких и одно длинное мигание, затем отпустите.	9 Matter user guide Matter benutzerhandbuch Guide de l'utilisateur Matter Guida all'uso di Matter Podręcznik użytkownika Matter Matter smvändarhandbok Matter gebruikershandleiding Matter guia del usuario Guia do utilizador do Matter Руководство пользователя Matter  Open a Matter-compatible App to scan the Matter QR code on the Quick Guide or the device itself to add the device. Öffnen Sie eine Matter-kompatible App, um den Matter QR-Code auf der Kurzanleitung oder dem Gerät selbst zu scannen und das Gerät hinzuzufügen. Ouvrez l'application compatible avec Matter pour scanner le code QR Matter dans le guide rapide ou l'appareil lui-même afin d'ajouter l'appareil. Apri un'app compatibile con Matter per scansionare il codice QR di Matter sulla Guida Rapida o sul dispositivo e aggiungere il dispositivo. Otwórz aplikację kompatybilną z Matter, aby zeskanować kod QR Matter na Skróconej instrukcji obsługi lub samym urządzeniu, aby dodać urządzenie. Öppna en Matter-kompatibel App för att skanna Matter QR-koden på snabbguiden eller på själva enheten för att lägga till enheten. Open een Matter-compatibele App om de Matter QR code op de Quick Guide of het apparaat zelf te scannen om het apparaat toe te voegen. Abra la aplicación compatible con Matter para escanear el código QR de Matter en la Guía Rápida o en el mismo dispositivo para añadir el dispositivo. Abra um Aplicativo compatível com Matter para ler o código QR do Matter no Guia Rápido, ou no próprio dispositivo, para adicioná-lo. Откройте совместимое с Matter приложение, чтобы отсканировать QR-код Matter в кратком руководстве или на самом устройстве для добавления устройства.
---	---	---	--	---	--	--	--	--	--	--

eWeLink user guide Matter benutzerhandbuch Guide de l'utilisateur eWeLink Podręcznik użytkownika eWeLink Matter användarhandbok eWeLink gebruikershandleiding Matter guia del usuario Guia do utilizador do eWeLink Руководство пользователя eWeLink 1 Download the eWeLink App eWeLink App herunterladen Télécharger la eWeLink application Scarica la eWeLink App Pobierz eWeLink App Ladda ner eWeLink App Download de eWeLink App Descargar la eWeLink aplicación Baixe o eWeLink App Скачать eWeLink приложение  Q eWeLink Google Play App Store 2 Add Device Gerät hinzufügen Ajouter un appareil Aggiungi Dispositivo Dodaj urządzenie Lägg till enhet Apparaat toevoegen Añadir dispositivo Adicionar dispositivo Добавить устройство 	Open the eWeLink App and scan the QR code on the quick guide or the device, and follow the App instructions. Starten Sie die eWeLink App und scannen Sie den QR-Code (entweder in der Schnellstart-Anleitung oder direkt am Gerät), und folgen Sie dann den Anweisungen in der App. Ouvrez l'App eWeLink et scannez le code QR figurant sur le Guide rapide ou sur l'appareil, puis suivez les instructions de l'App. Aprire l'App eWeLink e inquadrare il codice QR sulla guida rapida o sul dispositivo, quindi seguire le istruzioni dell'App. Uruchom App eWeLink, zeskanuj kod QR z przewodnika szybkiego startu lub urządzenia, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w App. Öppna eWeLink-appen och skanna snabbguiden eller QR-koden på enheten och följ App instruktioner. Open de eWeLink App om de snelgids of de QR-code op uw apparaat te scannen, en volg de aanwijzingen van de App om door te gaan. Abra la App eWeLink, escanee o código QR na guia rápida o en el dispositivo, y siga las instrucciones que aparecen en la App. Abra o eWeLink App, escaneie o código QR ou a guia rápida ou no dispositivo e siga as instruções exibidas no App. Откройте eWeLink App, отсканируйте QR-код на кратком руководстве или устройстве и следуйте инструкциям App. Se a página não puder ser exibida ao digitalizar o QR código, por favor deixe o dispositivo entrar primeiro no modo de distribuição, depois clique em "+" no canto superior direito da homepage da eWeLink App e selecione "Adicionar Dispositivo" para operar. Если страницу невозможно отобразить сканированием QR кода, сначала разрешите устройству войти в режим распределения, затем нажмите "+" в правом верхнем углу главной страницы eWeLink App и выберите "Добавить устройство" для выполнения операции.	Se la pagina non può essere visualizzata scansionando il QR code, si prega di far entrare prima il dispositivo in modalità di distribuzione, quindi cliccare "+" nell'angolo in alto a destra della homepage dell'eWeLink App e selezionare "Aggiungi dispositivo" per operare. Jedli stránku nie môže byť zobrazená po zoskenu QR kodu, najprv povól uradeniu vjsť v tryb distribúcie, a následne klikni v pravom hornom rogu strany hlavnej eWeLink App i vyberiz "Dodaj uradenie", aby kontynuoval. Om sidan inte kan visas genom att skanna QR koden, låt enheten först gå in i distributionsläge. Klicka sedan på "+" i övre högra hörnet på startsidan av eWeLink App och välj "Lägg till enhet" för att fortsätta. Als de pagina niet kan worden weergegeven door de QR code te scannen, laat het apparaat dan eerst de distributiemodus ingaan en klik vervolgens op "+" in de rechterbovenhoek van de startpagina van de eWeLink App en selecteer "Apparaat toevoegen" om te bedienen. Si la página no se puede mostrar escaneando el QR código, por favor permita que el dispositivo entre primero en el modo de distribución, luego haga clic en "+" en la esquina superior derecha de la página de inicio de la eWeLink App y seleccione "Agregar dispositivo" para operar. Se a página não puder ser exibida ao digitalizar o QR código, por favor deixe o dispositivo entrar primeiro no modo de distribuição, depois clique em "+" no canto superior direito da homepage da eWeLink App e selecione "Adicionar Dispositivo" para operar. Если страницу невозможно отобразить сканированием QR кода, сначала разрешите устройству войти в режим распределения, затем нажмите "+" в правом верхнем углу главной страницы eWeLink App и выберите "Добавить устройство" для выполнения операции.	3 Web Console Guide Web Konsolenhandbuch Guide de la console Web Guida alla console Web Przewodnik po konsoli Web Web-konsoliguide Web-logsleids Guia de la consola Web Guia da consola Web Руководство по консоли Web Access via AP Hotspot Zugriff über AP-Hotspot Accès via le point d'accès AP Acceso tramite hotspot AP Dostęp przez hotspot AP Åtkomst via AP-Hotspot Toegang via AP-Hotspot Acceso a través del punto de acceso AP Acesso através do hotspot AP Доступ через точку доступа AP When the device is in pairing mode, it will automatically enable an AP hotspot. Bitte verbinden Sie das Gerät mit dem Hotspot SONOFF_1GP_xxxx und geben Sie dann im Browser ein: 192.168.33.1 You will then be able to access the Web console. Verteilungsmodus befindet, wird der AP-Hotspot automatisch eingeschaltet. Bitte verbinden Sie das Gerät mit dem Hotspot SONOFF_1GP_xxxx und geben Sie dann im Browser ein: 192.168.33.1 Sie können die Web-Konsole aufrufen. Lorsque l'appareil est en mode distribution, le point d'accès AP sera automatiquement activé. Veillez connecter le point d'accès de l'appareil SONOFF_1GP_xxxx, puis entrer dans le navigateur: 192.168.33.1 Vous pouvez entrer dans la console Web. Quando il dispositivo è in modalità distribuzione, l'hotspot AP sarà attivato automaticamente. Si prega di connettersi all'hotspot del dispositivo SONOFF_1GP_xxxx, e poi inserire nel browser: 192.168.33.1 É possível acessar a console Web. Gdy urządzenie jest w trybie dystrybucji, punkt dostępowy AP zostanie automatycznie włączony. Proszę połączyć się z hotspotem urządzenia SONOFF_1GP_xxxx, a następnie wpisać w przeglądarce: 192.168.33.1 Możesz wtedy wejść do konsoli Web.	När enheten är i distributionsläge kommer AP-hotspoten automatiskt att slås på. Vänligen anslut till enhetens hotspot SONOFF_1GP_xxxx, och gå sedan in i webbläsaren: 192.168.33.1 Du kan gå in i Web-konsolen. Wanneer het apparaat zich in distributiemodus bevindt, wordt de AP-hotspot automatisch ingeschakeld. Maak verbinding met de apparaat-hotspot SONOFF_1GP_xxxx en voer vervolgens in de browser in: 192.168.33.1 U kunt de Web-console openen. Cuando el dispositivo está en modo de distribución, el punto de acceso AP se encenderá automáticamente. Por favor, conecta el hotspot del dispositivo SONOFF_1GP_xxxx, y luego ingresa en el navegador: 192.168.33.1 Puedes acceder a la consola Web. Quando o dispositivo estiver em modo de distribuição, o hotspot AP será ativado automaticamente. Por favor, ligue-se ao hotspot do dispositivo SONOFF_1GP_xxxx e, em seguida, acesse o navegador a: 192.168.33.1 Pode aceder à consola Web. Kogda uстројство наохоуу в режимe распределения, точка доступа AP будет автоматически включена. Пожалуйста, подключите точку доступа устройства SONOFF_1GP_xxxx, а затем введите в браузере: 192.168.33.1 Вы сможете войти в консоль Web.	After the device has completed network configuration, when you are on the same local network as the device, you can directly enter the following in your browser: MINI-1GP.local or the device's IP address to access the Web console. När utrustningen är i samma LAN efter att nätverksdistributionen är slutförd kan du direkt ange: MINI-1GP.local o l'indirizzo IP del dispositivo pueden acceder a la consola Web. Wanneer de apparaatuur zich in hetzelfde LAN bevindt na het voltooiën van de netwerkdistrieutie, kunt u direct invoeren: MINI-1GP.local of het IP-adres van het apparaat kan toegang krijgen tot de Web console. Cuando el equipo está en la misma LAN después de completar la distribución de la red, puede ingresar directamente: MINI-1GP.local o la dirección IP del dispositivo pueden acceder a la consola Web. Quando o equipamento estiver na mesma LAN após concluir a distribuição da rede, pode entrar diretamente em: MINI-1GP.local ou o endereço IP do dispositivo pode aceder à consola Web. Kogda oborудование находится в одной локальной сети после завершения распределения сети, вы можете напрямую ввести: MINI-1GP.local или IP-адрес устройства могут получить доступ к консоли Web.	Install the device in the mounting box Installieren Sie das Gerät in der Einbaubox Installer l'appareil dans le boîtier de montage Installare il dispositivo nella scatola di montaggio Zainstaluj urządzenie w skrzynce montażowej Installera enheten i monteringslådan Installeer het apparaat in de montagebox Instale o aparelho na caixa de montagem Установите устройство в монтажную коробку  For CE frequency EU Operating Frequency Range Wi-Fi: 802.11 b/g/n20 2412-2472 MHz 802.11 n40: 2422-2462 MHz BLE: 2402-2480 MHz EU Output Power Wi-Fi 2.4G≤20dBm BLE≤10dBm Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user. Rating: 100-240V~ 50/60Hz 16A Dimension: 32x29x15.9mm EU Declaration of Conformity Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type MINI-1GP is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://sonoff.tech/compliance/	WEEE Disposal and Recycling Information  All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE) as in directive 2012/19/EU which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the nearest rai or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points. FCC compliance statement Responsible Party Name: SONOFF TECHNOLOGY LLC Address: 14777 NE 40th St, Suite 201 Bellevue, WA 98007 Email: nsee@sonofftech.com FCC ID: 2APNS-MINI1GP 1. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. 2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: —Reorient or relocate the receiving antenna. —Increase the separation between the equipment and receiver. —Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. —Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. FCC Radiation Exposure statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.	PL UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MINI-1GP jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://sonoff.tech/compliance/ Adres producenta: 3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China Częstotliwość: radiowa: Wi-Fi: 802.11 b/g/n20 2412-2472 MHz 802.11 n40: 2422-2462 MHz BLE: 2402-2480 MHz Maksymalna moc czystotliwościowa radiowej: Wi-Fi 2.4G≤20dBm, BLE≤10dBm Konservacja Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać, odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) w razie w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania. Ochrona środowiska  Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewnijając jego prawidłowe uisowanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi uisowania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony. Środki ostrożności —Przed włączeniem sprawdź, czy styki urządzenia są czyste. —Podczas użytkowania nie poruszaj urządzenia bez nadzoru. —Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania. —Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury. —Trzymaj urządzenie w suchym i wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych i innych obiektów. —Nigdy nie zakrywaj urządzenia, gdy jest włączone. —Nie używaj zasilacza, szczyt ledowania, kabli itp. bez rekomendacji i zezwoli producenta. —Urządzenie może być wyposażone w ogniwa, które są trudne dougaszania, wyposaż się w płachtę gaśniczą. Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dostępne są na stronie internetowej: sonoff.tech FR Cet appareil se recycle A DÉPOSER EN MAGASIN OU A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE Points de collecte sur www.quefaireindeschets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil ! Al Aral CE FC Recycling symbol 23 00.00.07.0527
---	---	--	--	---	--	--	---	--